JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 13 JUNE 2000 No. 2000/112 MARDI 13 JUIN 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 13 June 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.- consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Eritrea/Ethiopia

Briefing by the Secretariat

Other matters

(continued overleaf)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 13 juin 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Érythrée/Éthiopie

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

(suite au verso)

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 98th plenary meeting of the fifty-fourth session of the General Assembly will be held on Thursday, 15 June 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall, to consider reports of the Fifth Committe; draft resolution A/54/L.82 under agenda item 97 (a); and draft resolution A/54/L.86 under agenda item 167.

CINQUANTE-QUATRIEME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 98e séance plénière de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 15 juin 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner des rapports de la Cinquième Commission; le projet de résolution A/54/L.82 au titre de l'alinéa a) du point 97; et le projet de résolution A/54/L.86 au titre du point 167 de l'ordre du jour.

11 a.m.* 4154th meeting* Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Bosnia and Herzegovina

Report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (S/2000/529)

---

* A briefing will be given by Mr. Jacques Paul Klein, Special Representative of the Secretary-General and Coordinator of the United Nations Operations in Bosnia and Herzegovina.

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The provisional list of speakers (No. 2) for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.2) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative) and also will be available on the Web site of the United Nations on the Internet (www.un.org/ga/54).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fourth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-1942; room S-3420B).

* * *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

11 heures 4154e séance* Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en Bosnie-Herzégovine

Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (S/2000/529)

---

* M. Jacques Paul Klein, Représentant spécial du Secrétaire général et Coordonnateur des Opérations des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine, fera un exposé.

* * *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent) et sera disponible sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-quatrième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-1942; bureau S-3420B).

* * *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le Sommet du millénaire est disponible au bureau S-3001.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	20th meeting (closed)	General Assembly Hall

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Fifth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Informal consultations on rules of procedure and evidence (Parts 5, 6 and 8 of the Statute)

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIME

10 a.m.- 1 p.m.	Conference Room 1

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE RELATED TO PART 4 OF THE STATUTE

3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 1

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATINONAL TRADE LAW

Thirty-third session

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	20e séance (privée)	Salle de l'Assemblée générale

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Cinquième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

Consultations officieuses sur le règlement de procédure et de preuve (Parties 5, 6 et 8 du Statut)

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DES CRIMES

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE (PARTIE 4) DU STATUT

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 1

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

Trente-troisième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil de tutelle

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Sixtieth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMITTEE OF ACTUARIES

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-third session

3 p.m. - 4.30 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 2

Informal meeting with non-governmenal organizations

WORKING GROUP OF THE WHOLE
(items 5 and 6)

10 a.m. - 1p.m.	closed meeting	Conference Room 2
4.30 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations under the Chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), to discuss all matters before the humanitarian affairs segment of the Council

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Soixantième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

COMITÉ D'ACTUAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt-troisième session

15 heures à 16 h 30	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 2

Séance officieuse avec les organisations non gouvernementales

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER
(points 5 et 6)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
16 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), pour examiner les questions dont le Conseil sera saisi à son débat consacré aux affaires humanitaires

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	747th meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	748th meeting	Conference Room 4

Applications for consultative status and requests for reclassification deferred from the previous sessions of the Committee [3 (a)] (E/C.2/2000/CRP.1 and CRP.3)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Fortieth session
(Part I)

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 3

Programme questions [3]

(b) Proposed medium-term plan for the period 2002-2005

Consideration of the proposed medium-term plan for the period 2002-2005 (programme by programme)

Programme 4: Peaceful uses of outer space

Programme 5: Legal affairs

Programme 6: General Assembly and Economic and Social Council Affairs and conferences services

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairman-ship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *today*, 13 June 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room B.

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	747e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	748e séance	Salle de conférence 4

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement dont le Comité a décidé de reporter l'examen lors des sessions antérieures [3 a)] (E/C.2/2000/ CRP.1 et CRP.3)

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Quarantième session
(Première partie)

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 3

Questions relatives au programme [3]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 2002-2005

Examen du projet de plan à moyen terme pour la période 2002-2005 (programme par programme)

Programme 4 : Utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique

Programme 5 : Affaires juridiques

Programme 6 : Affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et sociale et services de conférence

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *aujourd'hui* 13 juin 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence B.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 13 June 2000

ARAB GROUP OF THE WHOLE

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

The Southern African Development Community (SADC) will hold an informal meeting on the International Criminal Court *today*, 13 June 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 7.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting the first session in the annual series entitled "Public-Private Partnership for Sustainable Development", organized jointly with the German Management Academy (DMAN). This session will focus on "How can countries, companies and communities create wealth through public-private partnership?" and will be conducted in English *today* and *tomorrow*, 13 and 14 June 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

* * *

Announcement

As from Friday, 2 June 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal con-sultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 13 juin 2000

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

La Communauté pour le développement de l'Afrique australe tiendra une réunion officieuse sur la Cour pénale internationale *aujourd'hui* 13 juin 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Académie de gestion allemande la première session de la série annuelle intitulée "Le partenariat entre les secteurs public et privé pour le développement durable". Le thème de la session sera "Comment les pays, les sociétés et les communautés peuvent-elles créer de la richesse par l'intermédiaire d'un partenariat entre les secteurs public et privé?". L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu *aujourd'hui* et *demain* 13 et 14 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 16 heures.

* * *

Avis

À partir de vendredi 2 juin 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the French Presidency of the Security Council - available in French and in English - can be visited at the following address: http://www.un.int/france/sc/presidencysc.

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence française du Conseil de sécurité - disponible en français et en anglais - peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/france/sc/presidencysc.

*

* *

* *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

The 7th meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Wednesday, 14 June 2000, at 3 p.m. in Conference Room 4.

There will be a briefing by the President of the General Assembly on the preparations for the Millennium Summit final document.

* * *

The Chairman of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world, will hold open-ended informal consultations on 19 and 20 June 2000 in Conference Room 6.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Briefing

The informal (closed) briefing, in preparation for the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council for 2000, under the chairmanship of the President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), will take place on Wednesday, 14 June 2000, at 4 p.m. in the General Assembly Hall, to introduce the report of the Secretary-General and discuss the elements of the outcome. The briefing will be given by Mr. Sarbuland Khan, Director, Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (DESA). Informal material is available on the Internet at www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm.

Briefing

Mr. Just Faaland, Chairman of the Committee for Development Policy, will brief delegations on Wednesday, 14 June 2000, at 11 a.m. in Conference Room 7, on the main findings of the Committee, which held its second session from 3 to 7 April 2000. The Committee for Development Policy deliberated on the role of information technology in development, made suggestions regarding a draft of a new international development strategy and conducted its triennal review of the list of least developed countries.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

La 7e séance des Consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire) aura lieu le mercredi 14 juin 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

Le Président de l'Assemblée générale fera un exposé sur les préparatifs du document final du Sommet du millénaire.

* * *

Le Président du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", tiendra des consultations officieuses à participation non limitée les 19 et 20 juin 2000 dans la salle de conférence 6.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Réunion d'information

La réunion d'information officieuse (privée), en préparation du débat de haut niveau de la session de fond de 2000 du Conseil économique et social, sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), aura lieu le mercredi 14 juin 2000 à 16 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour présenter le rapport du Secrétaire général et examiner les éléments des résultats. M. Sarbuland Khan, Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, Département des affaires économiques et sociales, fera un exposé. Des renseignements sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante : www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm.

Exposé

M. Just Faaland, Président du Comité des politiques de développement, fera un exposé à l'intention des délégations le mercredi 14 juin 2000 à 11 heures dans la salle de conférence 7, sur les conclusions principales du Comité qui a tenu sa deuxième session du 3 au 7 avril 2000. Le Comité des politiques de développement a examiné le rôle de la technologie de l'information dans le développement, a fait des suggestions concernant un projet d'une nouvelle stratégie internationale de développement et a procédé à son examen triennal de la liste des pays les moins avancés.

Informal consultations

There will be informal consultations held by the President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia) on Thursday, 15 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7, to discuss the outcome of the High Level Segment of the Council. These consultations will continue immediately following the meeting of the resumed organizational session for 2000, which will take place on Thursday, 15 June ,at 3 p.m. in the General Assembly Hall, to take action on the draft resolution and decisions from the Commission on Human Rights (E/2000/L.5).

There will be additional informal consultations held by the President of the Council, H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia) on Friday, 16 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7, to continue discussion of the outcome of high level segment of the Council.

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) will take place on 20 and 21 June at 3 p.m. in Conference Room 7, to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery.

Substantive session of 2000

(All speakers' lists will be open on Thursday, 15 June 2000, at 10 a.m.)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2000 from 5 July to 1 August at the United Nations in New York. The session will be opened on Wednesday, 5 July 2000, at 9:30 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/2000/100. The organization of work and status of documentation for the session will be issued as documents E/2000/L.6 and E/2000/L.7, respectively.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax: (212) 963-5935).

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (5-7 July 2000)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the theme of the high-level segment will be "Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy".

The first day of the high-level segment (5 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), auront lieu le jeudi 15 juin 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 7, pour examiner les résultas du débat de haut niveau du Conseil. Ces consultations se poursuivront à l'issue de la séance de la reprise de la session d'organisation de 2000 qui se tiendra le jeudi 15 juin à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour se prononcer sur les projets de résolution et de décision de la Commission des droits de l'homme (E/2000/L.5).

Des nouvelles consultations officieuses, sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), auront lieu le vendredi 16 juin 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 7, pour examiner les résultats du débat de haut niveau du Conseil.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), auront lieu les 20 et 21 juin dans la salle de conférence 7, pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies.

Session de fond de 2000

(Toutes les listes d'orateurs seront ouvertes le jeudi 15 juin 2000 à 10 heures)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2000 du 5 juillet au 1er août au Siège de l'ONU à New York. La session s'ouvrira le mercredi 5 juillet 2000 à 9 h 30. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2000/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session seront publiés respectivement dans les documents E/2000/ L.6 et E/2000/L.7.

Les délégations sont priées de fournir au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour] (5-7 juillet 2000)

Conformément à la décision 1999/281 datée du 30 juillet 1999, le thème du débat de haut niveau sera le suivant : "Développement et coopération internationale au XXIe siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre de l'économie mondiale à forte intensité de connaissances ".

La première journée du débat de haut niveau (5 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchant l'économie mondiale et à la coopération internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Delegations wishing to be inscribed on this list of speakers for the high-level ministerial segment. to be held on Thursday and Friday, 6 and 7 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax.: (212) 963-5935).

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, anno-tations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.3. Interested delegations are invited to attend.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu le jeudi 6 et le vendredi 7 juillet, sont invitées à contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur .: (212) 963-5935).

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les anno-tations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Arab Group of the Whole from 13 to 16 June 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the Latin American and Caribbean Group on Wednesday, 14 June 2000, at 10.15 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the African Group of the Whole (at the ambassadorial level) (briefing by the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa) on Thursday, 15 June 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the third annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held at United Nations Headquarters from 19 to 23 June 2000 from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The final day of the campus, Friday, 23 June, will consist of a high-level conference entitled "The Future of International Trade Agreements after Seattle: How Agreements may restrict the Sovereignty and Autonomy of State/Provincial, Regional, and Local Government". For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe arabe plénier auront lieu du 13 au 16 juin 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes aura lieu le mercredi 14 juin 2000 à 10 h 15 dans la salle de conférence 5.

* * *

Le Groupe africain plénier (au niveau des ambassadeurs) (exposé du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique) tiendra une réunion le jeudi 15 juin 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le troisième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 19 au 23 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Le vendredi 23 juin, dernier jour du campus, une conférence de haut niveau aura lieu sur le thème "Avenir des accords commerciaux internationaux après Seattle: comment ces accords peuvent restreindre la souve-raineté et l'autonomie du gouvernement de l'État ou de la province, ainsi que des autorités régionales et locales". Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Dag Hammarskjöld Library a workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 28 to 30 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.30 to 5.30 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 23 June. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; el.: (212) 963-9196).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), on "The Role of Partners in the Implementation of the Habitat Agenda through the Global Campaigns for Secure Tenure and Good Urban Governance", on Wednesday, 14 June 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, repre-sentatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva. The opening meeting will take place on Monday, 11 September, at 3 p.m. in the Salle des Assemblées

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, will be officially opened in the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters in New York on Thursday, 15 June 2000. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld un atelier sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 28 au 30 juin 2000 de 10 à 13 heures et de 14 h 30 à 17h 30. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 23 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (salle DC1-603; tel. : (212) 963-9196).

* * *

Groupe de discussion

Un groupe de discussion, organisé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat), sur le thème "Le rôle des partenaires dans la mise en oeuvre de l'agenda d'Habitat par l'intermédiaire des campagnes mondiales pour la stabilité d'emploi et une gouvernance urbaine adéquate", aura lieu le mercredi 14 juin 2000 de 15 heures à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 12 septembre à 15 heures dans la salle des Assemblées.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, sera officiellement ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York le jeudi 15 juin 2000. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 12 June 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT
Fifth session 17th meeting

Opening of the session

The Chairman of the Preparatory Commission, Mr. Philippe Kirsch (Canada), opened the fifth session.

Minute of silence in memory of H.E. Mr. Hafez al-Assad, late President of the Syrian Arab Republic

The Preparatory Commission observed a minute of silence in memory of H.E. Mr.. Hafez al-Assad, late President of the Syrian Arab Republic.

The representative of the Syrian Arab Republic made a statement.

Organization of the session

The Chairman made a statement.

Statements by the President and the Vice-President of the International Criminal Tribunal for Rwanda.

The President and the Vice-President of the International Criminal Tribunal for Rwanda, Madam Justice Navanethem Pillay and Justice Erik Møse, made statements.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-third session 446th meeting

Opening of the session [1]

The twenty-third session of the Committee was opened by the its Chairperson.

Opening statements were made by the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women and the Director, Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs.

Adoption of the agenda [2]

The Committee adopted its provisional agenda and organization of work, as containend in document CEDAW/C/2000/ II/1.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 12 juin 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE
Cinquième session 17e séance

Ouverture de la session

Le Président de la Commission préparatoire, M. Philippe Kirsch (Canada), ouvre la cinquième session.

Minute de silence en hommage à la mémoire de S.E. M. Hafez al-Assad, Président de la République arabe syrienne

La Commission préparatoire observe une minute de silence en hommage à la mémoire de S.E. M. Hafez al-Assad., Président de la République arabe syrienne.

Le représentant de la République arabe syrienne fait une déclaration.

Organisation de la session

Le Président fait une déclaration.

Déclarations de la Présidente et du Vice-Président du Tribunal pénal international pour le Rwanda

La Présidente et le Vice-Président du Tribunal pénal international pour le Rwanda, Mme Navanethem Pillay et M. Erik Møse, font des déclarations.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt-troisième session 446e séance

Ouverture de la session [1]

La Présidente du Comité ouvre la vingt-troisième session.

Des déclarations liminaires sont faites par la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme et la Directrice de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales.

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurant dans le document CEDAW/C/2000/ II/1.

Report of the Chairperson on activities undertaken between the twenty-second and twenty-third session of the Committee [3]

The Committee considered the item.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 746th meeting

Opening of the second part of the 2000 session

The Chairman declared open the second part of the 2000 session and made a statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

After statements by the representatives of Cuba, the Russian Federation, China, Algeria, Pakistan, France and the United States, the Committee approved the draft organization of work, as orally revised.

Applications for consultative status and requests for reclassification deferred from the previous sessions of the Committee [3 (a)]

The Committee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Lebanon, Algeria, Pakistan, the Sudan, Cuba, China, the United States, France, India and Turkey, as well as by the observers for the Syrian Arab Republic and the United Kingdom.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Rwanda (8 June 2000)*

Date of receipt of the relevant documents.

Rapport de la Présidente sur le activités entreprises depuis la vingt-deuxième session du Comité [3]

Le Comité examine la question.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 746e séance

Ouverture de la deuxième partie de la session de 2000

Le Président prononce l'ouverture de la deuxième partie de la session de 2000 du Comité et fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Après avoir entendu des déclarations des représentants de Cuba, de la Fédération de Russie, de la Chine, de l'Algérie, du Pakistan, de la France et des États-Unis, le Comité approuve le projet d'organisation des travaux, tel qu'il a été révisé oralement.

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement dont le Comité a décidé de reporter l'examen lors des sessions antérieures [3 a)]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Liban, Algérie, Pakistan, Soudan, Cuba, Chine, États-Unis, France, Inde et Turquie, ainsi que des observateurs de la République arabe syrienne et du Royaume-Uni.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Rwanda (8 juin 2000*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Summit on Staff Security

To address the increasing security problems faced by United Nations and associated personnel around the world, the third Summit on the Security and Independence of the International Civil Service will be held on Thursday, 15 June 2000, at 11.15 a.m. in Conference Room 3. The event is organized by the Staff Council Standing Committee on the Security and Independence of the International Civil Service, in cooperation with the Coordinating Committee for International Staff Unions and Associations of the United Nations System (CCISUA). The Summit will be opened by the Secretary-General of the United Nations. Among the invited speakers are the President of the General Assembly, the President of the Security Council, the President of the Economic and Social Council and the United Nations Security Coordinator. The President of CCISUA and the Staff Union, will be the moderator. Interested delegations and Secretariat staff are invited to attend.

AVIS

Sommet sur la sécurité du personnel

Le troisième Sommet sur la sécurité et l'indépendance de la fonction publique internationale aura lieu le jeudi 15 juin 2000 à 11 h 15 dans la salle de conférence 3, pour aborder les problèmes de sécurités croissant rencontrés par le personnel de l'Organisation des Nations Unies dans le monde entier. Ce Sommet est organisé par le Comité permanent sur la sécurité et l'indépendance de la fonction publique internationale du Syndicat du personnel, en coopération avec le Comité de coordination des syndicats et associations autonomes du personnel du système des Nations Unies (CCSA). Le Sommet sera ouvert par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies. Le Président de l'Assemblée générale, le Président du Conseil de sécurité, le Président du Conseil économique et social et le Coordonnateur de la sécurité de l'Organisation des Nations Unies, sont parmi les invités. La Présidente du CCSA et du Syndicat du personnel, sera la modératrice. Les délégations et fonctionnaires du Secrétariat intéressés sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
p(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-46980